

## **Anlage II.35 Fachspezifische Bestimmungen – Studienfach „Portugal- und Brasilienstudien/ Portugiesisch“**

### **I. Fachspezifische Studienziele**

Absolventinnen und Absolventen des Bachelor-Studienfachs „Portugal- und Brasilienstudien/ Portugiesisch“ sollen die Fähigkeit zum selbständigen wissenschaftlichen Arbeiten erwerben. Sie sollen die erworbenen sprachlichen Ausdrucksmittel der Fremdsprache sowohl im mündlichen als auch im schriftlichen Bereich differenziert und korrekt anwenden können, umfangreiche und fundierte Kenntnisse über die Sprache, die Literatur sowie über die wirtschaftlichen, politischen, gesellschaftlichen, kulturellen und historischen Gegebenheiten der Länder oder der Regionen, in denen die portugiesische Sprache gesprochen wird, erlangen und diese mit Hilfe wissenschaftlicher Methoden beschreiben und anwenden können. Ferner sollen sie grundlegendes Wissen über den Fremdspracherwerb und den Fremdsprachenunterricht der Sprache erwerben. Darüber hinaus sollen sie Basiswissen für Studium und Beruf in außerschulischen Zusammenhängen erlangen, wie z.B. zur bibliographischen Recherche, zum Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten oder zu Phänomenen der Mehrsprachigkeit.

### **II. Modulübersicht**

#### **1. Kerncurriculum**

Es müssen folgende elf Pflichtmodule im Umfang von 66 C erfolgreich absolviert werden:

B.Port.101	„Basismodul Sprachpraxis“	(9 C / 8 SWS)
B.Port.102	„Basismodul Sprachwissenschaft“	(6 C / 4 SWS)
B.Port.103	„Basismodul Literaturwissenschaft“	(6 C / 4 SWS)
B.Port.104	„Basismodul Landeswissenschaft“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.106	„Fachspezifische Medien- und Vermittlungskompetenz“	(3 C / 2 SWS)
B.Port.201	„Aufbaumodul I Sprachpraxis“	(6 C / 4 SWS)
B.Port.202	„Aufbaumodul Sprachwissenschaft“	(9 C / 4 SWS)
B.Port.203	„Aufbaumodul Literaturwissenschaft“	(9 C / 4 SWS)
B.Port.204	„Aufbaumodul Landeswissenschaft“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.205	„Aufbaumodul II Sprachpraxis“	(6 C / 4 SWS)

Das Modul B.Port.101 ist Orientierungsmodul.

#### **2. Studienangebot in Profilen des Zwei-Fächer-Bachelor-Studiengangs – Fachwissenschaftliches Profil**

Studierende des Studienfaches „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ können zusätzlich zum Kerncurriculum das fachwissenschaftliche Profil studieren. Dazu müssen wenigstens drei der folgenden Wahlpflichtmodule im Umfang von insgesamt wenigstens 18 C erfolgreich absolviert werden:

B.Port.206a	„Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.206b	„Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft I“	(6 C / 2 SWS)

B.Port.206c	„Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft I“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.207a	„Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.207b	„Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft II“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.207c	„Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft II“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.208a	„Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.208b	„Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft III“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.208c	„Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft III“	(6 C / 2 SWS)
B.Port.209a	„Vertiefung Literaturgeschichte I“	(3 C / 2 SWS)
B.Port.209b	„Vertiefung Literaturgeschichte II“	(3 C / 2 SWS)

### 3. Studienangebot im Bereich Schlüsselkompetenzen

Folgende Wahlmodule können von Studierenden des Studienfaches „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ im Rahmen des Professionalisierungsbereichs (Bereich Schlüsselkompetenzen) absolviert werden:

B.Port.301	„Studienrelevanter Auslandsaufenthalt“	(12 C / 1 SWS)
SK.Rom.301	„Rumänisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.302	„Rumänisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.303	„Katalanisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.304	„Katalanisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.305	„Grundlagen für Studium und Beruf“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.306	„Sprachtechnologie“	(6 C / 4 SWS)
SK.Rom.308	„Exkursion“	(6 C / 2 SWS)
SK.Rom.309	„Italienisch: Corso Base“	(5 C / 4 SWS)
SK.Rom.310	„Italienisch: Corso Medio“	(4 C / 4 SWS)
SK.Rom.311	„Italienisch: Corso Avanzato“	(3 C / 4 SWS)
SK.Rom.314	„Español I B1.1“	(4 C / 6 SWS)
SK.Rom.315	„Español II B1.2“	(4 C / 6 SWS)
SK.Rom.316	„Spanisch DELE B2“	(3 C / 1 SWS)
SK.Rom.317	„Spanisch DELE C1“	(3 C / 1 SWS)
SK.Rom.320	„Einführung in die Theaterpraxis für Romanisten“	(6 C / 2 SWS)
SK.Rom.321	„Rumänisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.322:	„Katalanisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.323	„Galicisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.324	„Galicisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.325	„Galicisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.326	„Sardisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.327	„Sardisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.328	„Sardisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.329	„Weitere romanische Sprache I“	(3 C / 2 SWS)

SK.Rom.330	„Weitere romanische Sprache II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.331	„Weitere romanische Sprache III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.332	„Weitere romanische Sprache: Oberkurs“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.333	„Grundlagen lateinischer Sprache für Romanisten“	(3 C / 2 SWS)

### **3a. Studienangebot im Bereich Schlüsselkompetenzen für Studierende anderer Studienfächer**

SK.Rom.312	„Portugiesisch“	(4 C, 6 SWS)
SK.Rom.313	„Portugiesisch II“	(5 C, 6 SWS)

### **III. Beleg-Empfehlungen für den Bereich Schlüsselkompetenzen**

Im Bereich der Schlüsselkompetenzen können die in dieser Studienordnung aufgeführten Module, Module aus dem Schlüsselkompetenz-Angebot der Philosophischen Fakultät sowie Module aus dem Angebot der ZESS belegt werden. Zur sinnvollen Ergänzung des Studiums der „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ empfiehlt es sich besonders, Module aus dem Bereich Sprachkompetenz, EDV/Informationstechnologie, Interkulturelle Kompetenz, Mediation und Rhetorik zu belegen.

### **IV. Fachspezifische Prüfungsformen**

Neben den nach den Bestimmungen der APO zulässigen Prüfungsleistungen können folgende fachspezifische Prüfungsleistungen vorgesehen werden.

#### **1. Portfolio**

Ein Portfolio beinhaltet die Reflexion des Lernprozesses anhand einer sukzessiv entstehenden Arbeitsmappe.

#### **2. Protokoll**

Ein Protokoll ist die schriftliche Zusammenfassung einer Seminarsitzung.

#### **3. Sprachkompetenzprüfung**

Eine Sprachkompetenzprüfung bezieht sich auf alle vier Sprachfertigkeiten (Hören, Lesen, Schreiben, Sprechen). Sie besteht aus einem mündlichen Teil (Sprechen und Hörverstehen; ca. 15-30 Min.) und einem schriftlichen Teil (Textredaktion, Grammatik, Wortschatz, ggf. Übersetzung 90-180 Min.), die gemeinsam bewertet werden. Eine Bewertung der Sprachkompetenzprüfung mit „bestanden“ bzw. „ausreichend“ (4,0) oder besser ist nur möglich, wenn in beiden Prüfungsteilen die jeweiligen Mindestanforderungen erfüllt wurden.

## **V. Voraussetzungen für die Zulassung zur Bachelorarbeit / Bachelorarbeit**

1. Voraussetzung für die Zulassung zur Bachelor-Arbeit im Studienfach „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ ist der Nachweis von 33 C aus den Modulen B.Port.101–104 und B.Port.201.

2. Die Bachelorarbeit im Studienfach „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ muss in einem der Teilfächer Sprach-, Literatur- oder Landeswissenschaft absolviert werden; sie hat einen Umfang von max. 40 Seiten und kann in deutscher oder portugiesischer Sprache verfasst werden. Das Verfassen der Bachelorarbeit in der Fremdsprache bleibt ohne Auswirkung auf die Benotung.

## **VI. Wiederholung von Prüfungen zum Zwecke der Notenverbesserung**

Eine Wiederholung von bestandenen Prüfungen zum Zwecke der Notenverbesserung ist nicht möglich; die Bestimmung des § 16 a Abs. 3 Satz 2 APO bleibt unberührt.

## **VII. Studium oder Praktikum im Ausland**

Ein Fremdsprachenstudium soll zur gründlichen Kenntnis der Lebensbedingungen in den Regionen der Zielsprache führen. Für den Erwerb dieser Interkulturellen Kompetenz ist ein Auslandsaufenthalt praktisch unabdingbar. Gute Möglichkeiten hierzu sind ein ERASMUS+-Auslandssemester oder ein ERASMUS+-Praktikum.

Im Rahmen des BA-Studiums wird das Modul „Studienrelevanter Auslandsaufenthalt“ als Schlüsselkompetenz-Modul zu 12 C angeboten.

Ein Auslandsstudium sollte vorzugsweise im fünften Semester erfolgen; je nach individueller Studiensituation kann auch ein früherer Zeitpunkt gewählt werden. Während des Auslandsstudiums erworbene Anrechnungspunkte können zusätzlich nach Maßgabe der Bestimmungen der APO zur Anrechnung auf die jeweiligen fachwissenschaftlichen Module angerechnet werden.

### VIII. Exemplarische Studienverlaufspläne

1. Studienfach „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ (mit Fachwissenschaftlichem Profil) in Kombination mit Studienfach „Germanistik/Deutsch“

Sem. Σ C*	BA-Fach „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ (66 C)			BA-Fach „Englische Philologie/Englisch“ (66 C)		Fachwissenschaftliches Profil (18 C)	Schlüsselkompetenzen (18 C)
	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Σ 31 C	B.Port.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 9 C	B.Port.106 Fachspezifische Medien- und Vermittlungskompetenz (Pflichtmodul) 3 C	B.Port.104 Basismodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.01-1 Einführung in die Germanistik (Pflicht) 12 C			B.Lat.12 Grundkenntnisse Latein 6 C
2. Σ 32 C		B.Port.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Port.103 Basismodul Literaturwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.01-2 Einführung in die Germanistik (Pflicht) 12 C	B.Ger.04 Nichtschulische Vermittlungskompetenz 3 C		SK.IKG-IKK-Tr-1 Interkulturelles Kompetenztraining für BA Studierende aller Fachrichtungen 6 C
3. Σ 27 C	B.Port.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 6 C			B.Ger.02-1 Literaturwissenschaft. hist. und syst. Perspektiven (Pflicht) 6 C	B.Ger.02-2 Mediävistik .hist. und syst. Perspektiven (Pflicht) 6 C		SK.Phil.05 Studentisches Mentoring 6 C
4. Σ 31 C		B.Port.202 Aufbaumodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 9 C	B.Port.203 Aufbaumodul Literaturwiss. (Pflichtmodul) 9 C		B.Ger.03-1a Literaturwissenschaft – Text, Medien, Kultur (Wahlpflicht) 9 C	B.Port.206a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
5. Σ 32 C	B.Port.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C		B.Port.204 Aufbaumodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.02-3 Linguistik – synchrone und diachrone Perspektiven (Pflicht) 6 C	B.Ger.03-3b Empirische und theoretische Linguistik (Wahlpflicht) 6 C	B.Port.207a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
6. Σ 27 C			Bachelorarbeit 12 C	B.Ger.03-2b Mediävistik – Text, Medien, Kultur (Wahlpflicht) 6 C		B.Port.208a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
Σ 180 C	66 C (+12 C)			66 C		18 C	18 C

2. Studienfach „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ (mit Fachwiss. Profil) in Kombination mit Studienfach „Englische Philologie/Englisch“

Sem. Σ C*	BA-Fach „Portugal- und Brasilienstudien/Portugiesisch“ (66 C)			BA-Fach „Englische Philologie/Englisch“ (66 C)		Fachwissenschaftliches Profil (18 C)	Schlüsselkompetenzen (18 C)
	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Σ 32 C	B.Port.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 9 C	B.Port.106 Fachspezifische Medien- und Vermittlungskompetenz (Pflichtmodul) 3 C	B.Port.104 Basismodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.EP.01 Basismodul Englische Philologie (Orientierungsmodul) 6 C	B.EP.02 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 7 C		B.Lat.12 Grundkenntnisse Latein 6 C
2. Σ 29 C		B.Port.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Port.103 Basismodul Literaturwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.EP.21 Kultur- u. Literaturwissenschaft d. nordam. Raums I (Wahlpflicht) 8 C	B.EP.204 Medieval English Literature and Culture (Wahlpflicht) 8 C		SK.EP.E1-1 Top Up Medienkompetenz 2 C
3. Σ 29 C	B.Port.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 6 C		B.EP.31 Kultur- u. Literaturwis- senschaft d. nordam. Raums II (Wahlpflicht) 8 C	B.EP.201 Anglophone Literature and Culture I 8 C		SK.EP.E3 Selbst- und Sozialkompetenzen 4 C	
4. Σ 28 C		B.Port.202 Aufbaumodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 9 C	B.Port.203 Aufbaumodul Literaturwiss. (Pflichtmodul) 9 C	B.EP.41 Literatur- u. Kulturwissenschaft im nordamerikan. Raum (Wahlpflicht) 6 C		B.Port.206a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
5. Σ 29 C	B.Port.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C		B.EP.075a Vertiefungsmodul Sprachpraxis (Pflicht) 9 C		B.Port.207a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	SK.EP.E10M Interkulturelle Kompetenzen (A) 6 C	
6. Σ 33 C		B.Port.204 Aufbaumodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	Bachelorarbeit 12 C	B.EP.202 Anglophone Literature and Culture II 6 C		B.Port.208a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“ (Wahlpflichtmodul) 6 C	
Σ 180 C	66 C (+12 C)			66 C		18 C	18 C